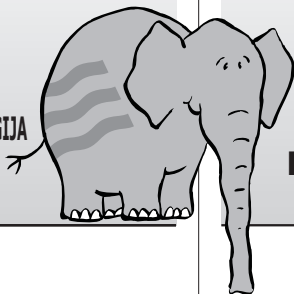


BEZBEDONOSNA TEHNOLOGIJA  
ZA ZAŠTITU  
ZIVOTNE SREDINE



SAFETY AND  
ENVIRONMENTAL  
TECHNOLOGY

E.L.B.  
FÜLLSTANDSGERÄTE

03-02-01E

## Monostabilni prekidač

## Monostable Switch

### Detalji o sistemu

Uz pomoć releja za zaštitu veze KR-164, izlazni signal možeda se pojača na kontrolnim pumpama, akustičnim i optičkim signalima. Za rezervoare ugrađene u kategoriji 2 Ex (Ex zona 1) evaluacija Rid veza se vrši uz pomoć ELB (Ex)-releja, tipa ER-142 ili tipa ER-143, sa suštinski bezbednim operisanje (vidite sekciju 10).

### System Details

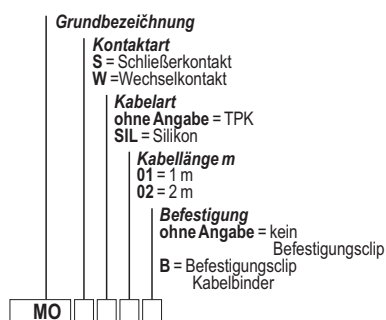
With the aid of the contact protection relay KR-164 the output signal can be amplified to control pumps, acoustic and optical signals. For reservoirs mounted in an Ex aera category 2 (Ex zone 1) the evaluation of the Reed contacts is made by an ELB [Ex]-relay, type ER-142 or type ER-143, with intrinsically safe operation (see section 10).

### Tehnicki podaci

<b>Zaštita</b>	IP 54
<b>Materijal kućišta</b>	Messingana cev Ø 10 x 1
<b>Materijal kabla</b>	TPK, 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> Silikon
<b>Operativna temperatura</b>	TPK: -15 ° ... +60 °C SIL: -15 ° ... +130 °C
<b>Struja uključivanja</b>	max. 1 A
<b>Voltaža uključivanja</b>	max. 24 V
<b>Kapacitet prebacivanja</b>	max. 20 WVA

### Technical Data

### Ključ tipa

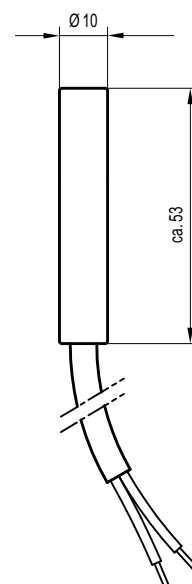


### Type Key



monostabilni  
prekidač

### Dimenzioni crtež / Dimensional Drawing



Dimenzije u mm / Dimensioning in mm

KONTAKTE / SWITCH CONTACTS



## Bistabilni prekidač

## Bistable Switch

### Detalji o sistemu

Uz pomoć releja za zaštitu veze KR-164, izlazni signal možeda se pojača na kontrolnim pumpama, akustičnim i optičkim signalima. Za rezervoare ugradjene u kategoriji 2 Ex (Ex zona 1) evaluacija Rid veza se vrši uz pomoć ELB (Ex)i-releja, tipa ER-142 ili tipa ER-143, sa suštinski bezbednim operisanje (vidite sekciju 10).

### System Details

With the aid of the contact protection relay KR-164 the output signal can be amplified to control pumps, acoustic and optical signals. For reservoirs mounted in an Ex aera category 2 (Ex zone 1) the evaluation of the Reed contacts is made by an ELB [Ex]i-relay, type ER-142 or type ER-143, with intrisically safe operation (see section 10).

### Tehnicki podaci

Zaštita	IP 54
Materijal kućišta	Messingana cev Ø 10 x 1
Materijal kabla	TPK, 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> Silikon
Operativna temperatura	TPK: -15 ° ... +60 °C SIL: -15 ° ... +130 °C
Struja uključivanja	max. 1 A
Voltaža uključivanja	max. 24 V
Kapacitet	max. 20 W/VA

### Technical Data

### Ključ tipa

Grundbezeichnung	
Kontaktart	S = Schließerkontakt W = Wechselkontakt
Kabelart	ohne Angabe = TPK SIL = Silikon
Kabellänge m	01 = 1 m 02 = 2 m
Befestigung	ohne Angabe = kein Befestigungsclip B = Befestigungsclip Kabelbinder

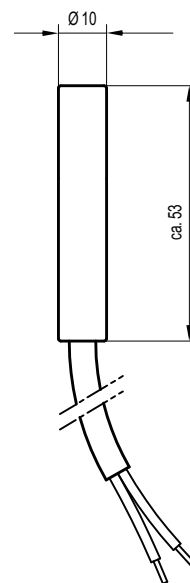
BI □ □ □ □

### Type Key



bistabilni  
prekidač

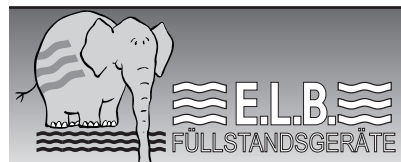
### Dimenzioni crtež / Dimensional Drawing



Dimenzije umm / Dimensioning in mm

Podložno promeni bez prethodne najave.

Subject to change without prior notice,  
errors excepted.



KOLTEX D.O.O.  
KRALJA MILANA 21  
11000 BEOGRAD

Telefon: +381 (0)11/3232-687  
Fax: +381 (0)11/3334-740  
E-Mail: elb-koltex@ptt.rs  
Info: www.elb-bensheim.de